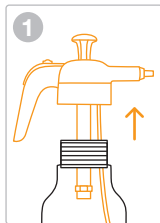


 **FISKARS®**

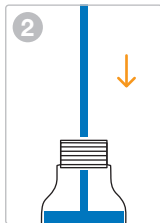
Pressure sprayer S



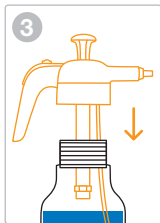
How to use



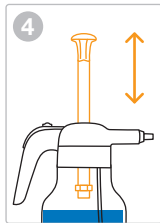
Open the container.



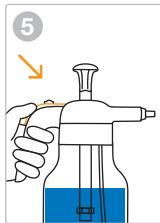
Fill in the pump container with liquid.



Close the container.



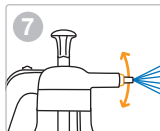
Pump for pressure.



Spray by pushing with thumb the lance.



Lock the spray with thumb if needed.



Adjust spray by turning the nozzle.



UK How to use

1. Open the container.
2. Fill in the pump container with liquid.
3. Close the container.
4. Pump for pressure.
5. Spray by pushing with thumb the lance.
6. Lock the spray with thumb if needed.
7. Adjust spray by turning the nozzle.

FI Tuotteen käyttö

1. Avaa kansi.
2. Täytä säiliö.
3. Sulje kansi.
4. Pumpkaa painetta säiliöön.
5. Suihkuta painamalla kahvan painiketta peukalolla.
6. Voit lukita suihkutuksen oranssista napista tarvittaessa.
7. Voit säätää vedentuloa kääntämällä suutinta.

SE Bruksanvisning

1. Öppna behållaren.
2. Fyll pump-behållaren med vätska.
3. Stäng behållaren.
4. Pumpa upp trycket.
5. Spraya genom att trycka med tummen på avtryckaren.
6. Lås avtryckaren vid behov.
7. Justera sprayen genom att vrida munstycket.

NO Bruksanvisning

1. Åpne beholderen.
2. Fyll beholderen med væske.
3. Skru igjen beholderen.
4. Pump opp trykket.
5. Spray ved å hjelp av pistolgrepet på lansen.
6. Lås spruten hvis nødvendig.
7. Juster sprayen gjennom å vrida munstycket.

DK Instruktationer

1. Skru toppen af beholderen.
2. Fyld beholderen med væsken.
3. Skru toppen på beholderen.
4. Pump for at danne tryk.
5. Spray ved at trykke lansen ned med tommelfingeren.
6. Lås tryksprøjten med tappen, hvis det er nødvendigt.
7. Justér trykket ved at dreje på tuden.

FR Comment utiliser

1. Ouvrez le pulvérisateur.
2. Remplissez le réservoir du pulvérisateur de liquide.
3. Fermez le pulvérisateur.
4. Pompez.
5. Pulvériser en poussant avec le pouce la lance.
6. Verrouillez le spray avec le pouce si nécessaire.
7. Ajuster le jet en tournant la buse.

ES Cómo usar

1. Abra el rociador.
2. Llene el tanque de pulverización con líquido.
3. Cierre el rociador.
4. Bomba.
5. Rocíe empujando la lanza con el pulgar.
6. Bloquee el spray con su pulgar si es necesario.
7. Ajuste el chorro girando la boquilla.

PT Usar

1. Abra o rociador.
2. Llene o tanque de pulverização com líquido.
3. Cierre o rociador.
4. Bomba.
5. Rocíe empurrando a lança com o pulgar.
6. Bloqueando o spray com o seu pulso se for necessário.
7. Ajuste o chorro girando o boquilla.

DE Bedienungsanleitung

1. Container öffnen. 2. Pumpcontainer mit Flüssigkeit befüllen. 3. Container schließen. 4. Pumpen um Druck aufzubauen. 5. Sprühen durch Drücken mit Daumen auf Lanze. 6. Sperren des Sprays mit Daumen falls benötigt. 7. Einstellen des Strahls durch Drehen der Düse.

NL Gebruiksaanwijzing

1. Draai de sproeikop van de flacon. 2. Vul de flacon met vloeistof. 3. Draai de sproeikop vast op de flacon. 4. Beweeg de pomp omhoog en omhoog om druk te creëren. 5. Activeer de spuit door de hendel met de duim in te drukken. 6. Vergrendel de spuit desgewenst met de duim. 7. Stel de sterkte van de straal in door aan de spuitmond te draaien.

IT Istruzioni per l'uso

1. Aprire il serbatoio. 2. Riempirlo con il liquido da spruzzare. 3. Chiudere il serbatoio. 4. Pompa a pressione. 5. Spruzzare schiacciando il pulsante con il pollice. 6. Bloccare il pulsante di sicurezza con il pollice se necessario. 7. Regolare lo spruzzo ruotando la ghiera del foro calibrato.

PL Zasady użytkowania

1. Otwórz pojemnik. 2. Napełnij pojemnik płynem. 3. Zamknij pojemnik. 4. Pompa ciśnieniowa. 5. Rozpylaj naciskając lancę kciukiem. 6. Możliwość

blokady rozpylacza. 7. Regulacja rozpylania poprzez obrót dyszy.

HU Használati útmutató

1. Nyissa ki a tartályt. 2. Töltse föl a tartályt. 3. Zárja le a tartályt. 4. Nyomásszivattyúval. 5. Használata megnyomva történik. 6. Zárszerkezet. 7. A permetező feje állítható.

EE Kasutusjuhend

1. Avage anum. 2. Täitke anum vedelikuga. 3. Sulgege anum. 4. Pumbake rõhk sisse. 5. Pritsige vajutades päästikule. 6. Vajadusel lukustage päästik. 7. Reguleerige veejuga keerates pritsi ostakut.

LV Instrukcija

1. Atvērt konteineri. 2. Piepildīt konteineri ar šķidrumu. 3. Aizvērt konteineri. 4. Spiedienu radīt pumpējot. 5. Izsmidzināt ar īkšķi spiežot slēdzi. 6. Nobloķēt izsmidzinātāju ar īkšķi, ja tas nepieciešams. 7. Regulēt strūklu grozot smidzinātāja uzgali.

LT Naudojimas

1. Atidarykite talpą. 2. Pripildykite purkštuvo talpą skysčiu. 3. Uždarykite talpą. 4. Pumpuokite slėgiui sukelti. 5. Purkškite nykščiu spausdami svirtelę. 6. Jeigu reikia, nykščiu užrakinkite purkštuvą. 7. Srovę reguliuokite sukdami purkštuką.



RU Инструкция по

использованию

1. Откройте ёмкость. 2. Наполните ёмкость водой. 3. Закройте ёмкость. 4. Накачайте, чтобы создать давление. 5. Начинайте распыскивать, нажимая большим пальцем на кнопку. 6. Заблокируйте спрей при необходимости. 7. Регулируйте распыление, поворачивая сопло.

CZ Návod na použití

1. Otevřete rozprašovač. 2. Naplňte nádobu rozprašovače tekutinou. 3. Zavřete rozprašovač. 4. Zapumpujte pro získání tlaku. 5. Stisknutím páčky rozprašujte. 6. Pokud je to třeba, uzamkněte rozprašovač. 7. Nastavte si rozprašování pomocí otáčení trysky.

SK Návod na použitie

1. Otvorte rozprašovač. 2. Naplňte nádobu rozprašovača tekutinou. 3. Zatvorte rozprašovač. 4. Zapumpujte na získanie tlaku. 5. Stlačením páčky rozprašujte. 6. Ak je treba, uzamknite rozprašovač. 7. Nastavte si rozprašovanie pomocou otáčania dýzy.

RO Utilizare

1. Deschideți recipientul. 2. Umpleți recipientul pompei cu lichid. 3. Închideți recipientul. 4. Pompă pentru presiune. 5. Stropiți prin apăsarea butonului. 6. În cazul în care este necesar, blocați butonul. 7. Reglați sprayul prin rotirea duzei.

Technical data



2.0L
Maximum
capacity

**UP TO
1.8L**
Net capacity



**safety
valve**



**3bar working
pressure**

UK Technical data 1.8L Net capacity & 2L maximum capacity. · Safety valve to ensure 3bar pressure is not exceeded. **FI Tuotetiedot** Netto-kapasiteetti 1,8 litraa, maksimikapasiteetti 2 litraa. · Turvaventtiili, jolla varmistetaan, että paine (3bar) ei ylitä. **SE Teknisk data** 1,8L nettokapacitet och 2L maxkapacitet. · Säkerhetsventil säkerställer att 3bars tryck inte överstigs. **NO Teknisk data** 1,8L netto kapasitet & 2L maks kapasitet. · Sikkerhetsventil for å sikre at ikke trykket blir mer enn 3 bar. **DK Teknisk data** 1,8L netto kapasitet og 2L maksimal kapasitet. · Sikkerhedsventil som begrænser trykket i beholderen til 3bar. **FR Informations techniques** Une capacité de remplissage de 1,8L à 2L. · Il est conçu pour une pression maximale de 3bar. **ES Información técnica** 1,8L de capacidad neta y 2L de capacidad máxima. · Válvula de seguridad para asegurar que no se exceda la presión de 3 bar. **PT Informação técnica** 1,8L de capacidade líquida e capacidade máxima de 2L. · Válvula

de segurança para garantir que a pressão de 3 bar não seja excedida.

DE Technische Daten 1,8L Nutzinhalt und 2L maximale Kapazität. · Sicherheitsventil, damit 3bar Druck nicht überschritten wird. **NL Technische gegevens** 1,8 liter netto inhoud & 2 liter maximuminhoud. · Veiligheidsventiel om te garanderen dat werkdruk van 3 bar niet overschreden wordt. **IT Dati tecnici** Capacità operativa 1,8L, capacità massima serbatoio 2L. · Valvola di sicurezza per scarico pressione a 3 bar. **PL Dane techniczne** Pojemność netto 1,8l / maksymalna pojemność 2L. · Zawór bezpieczeństwa utrzymujący ciśnienie robocze 3 barów. **HU Műszaki adatok** 1,8L nettó és 2L maximum űrtartalommal. · Biztonsági szeleppel, hogy a 3bar nyomást ne lépje túl. **EE Tooteinfo** 1,8L Neto kogus & 2L maksimum täitekogus. · Turvaventil. Tagab, et anumad oleval rõhk ei ületaks 3bar. **LV Tehniskie dati** 1,8L Neto tilpums un 2L maksimālā ietilpība. · Drošības vārsts, kas nodrošina 3 atmosfēru spiediena nepārsniegšanu. **LT Techninė informacija** 1,8L grynoji talpa. Maksimali talpa 2L. · Saugumo vožtuvas užtikrina, kad 3 barų spaudimas nebus viršytas. **RU Техническая информация** 1,8 литра чистая емкость, максимальная емкость 2л. · Опрыскиватель рассчитан на давление в 3 бара и снабжен предохранительным клапаном в целях обеспечения безопасной эксплуатации. Материал: полипропилен. Срок годности не ограничен. Товар обязательной сертификации не подлежит. **CZ Technické údaje** Čistý objem 1,8L & maximální objem 2L. · Bezpečnostní ventil zajišťuje, že není překročen maximální tlak 3 bary. **SK Technické údaje** Čistý objem 1,8L & maximálny objem 2L. · Bezpečnostný ventil zaisťuje, že nie je prekročený maximálny tlak 3 bary. **RO Date tehnice** Capacitate netă 1,8 litri și capacitate maximă de 2 litri. · Supapă de siguranță ce asigură ca presiunea de 3 bari să nu fie depășită.

Instructions

UK The sprayer is only suitable for spraying water based liquids used for plant treatments: insecticides, fungicides, weed-killers and leaf fertilizers. **FI** Ruiskuväline on ainoastaan vesipohjaisten puutarhanhoidossa käytettyjen nesteiden ruiskuttamiseen: hyönteismyrkyt, sienimyrkyt, rikkaruohojen torjunta-aineet ja lehdille tarkoitettu lannoite. **SE** Sprutan lämpar sig endast för vattenbaserade vätskor som används för växtskötsel: insektsmedel, svampmedel, ogräsmedel och bladgödsel. **NO** Pumpen er kun egnet for å sprøyte vannholdige løsninger brukt for behandling av planter: insektmiddel, soppdrepende middel, ugressmiddel og plante gjødsel. **DK** Sprøjten er kun egnet til at sprøjte vandbaserede væsker, der bruges til behandlinger i fabriksanlæg: insektdræbende midler, svampedræbende midler, ukrudtsmidler og plantegødning. **FR** Le pulvérisateur est indiqué seulement pour pulvériser les solutions aqueuses utilisées pour soigner les plantes: insecticides, fongicides, herbicides et aliments feuillus. **ES** La bomba es apta exclusivamente para pulverizar las soluciones acuosas utilizadas para el cuidado de las plantas insecticidas, fungicidas, herbicidas y fertilizantes. **PT** O pulverizador é adequado apenas para a pulverização de líquidos à base de água utilizados em tratamentos de plantas: inseticidas, fungicidas, herbicidas e fertilizantes foliares. **DE** Die Pumpe eignet sich nur für die Ausbringung von zugelassenen wässrigen Pflanzenschutzmitteln: Insektiziden, Fungiziden, Unkrautvertilgungsmitteln und Blattdüngern. **NL** De spuit is alleen geschikt voor het spuiten van oplossingen die water bevatten en die voor het verzorgen van planten dienen: insectenbestrijdingsmiddelen, schimmelwerende middelen, onkruidverdelgungsmiddelen en bladvoedingsmiddelen. **IT** La pompa è adatta esclusivamente a spruzzare le soluzioni acquose usate per la cura delle piante: insetticidi, fungicidi, diserbanti e fertilizzanti. **PL** Pompa nadaje się wyłącznie do rozpryskiwania roztworów wodnych używanych do pielęgnacji roślin: insektycydy, fungicydy, środki odchwaszczające i środki do pielęgnacji liści. **HU** A termék kizárólag a növényápolásban használatos vizes oldatok permeztésére alkalmas: rovarirtók, gombaölők, gyomirtók és tápoldatok. **EE** Pritsi võib kasutada ainult taimehoolduse eesmärgil pritsimaks veepõhiseid vedelikke: insektitsiide, fungitsiide, herbitsiide ja leheväetisi. **LV** Smidzinātājs ir piemērots tikai tādu augu kopšanas šķidrumu izsmidzināšanai, kuru pamatā ir ūdens: insekticīdu, fungicīdu, nezāļu iznīcināšanas līdzekļu un lapu mēslošanas līdzekļu izsmidzināšanai. **LT** Purkštuvas tinka tik augalams skirtiems skysčiams, pagamintiems vandens pagrindu, purkšti: insekticidams, fungicidams, piktžolės naikintiems skysčiams ir augalų trąšoms. **RU** Насос подходит исключительно для распыления



жидкостей, предназначенных для ухода за

декоративными растениями и цветами: инсектицид, фунгицид, гербицид и листовой корм. **CZ** Čerpadlo je vhodné exkluzivně k stříkání vodních roztoků vhodných k péči o rostliny: insekticidní, fungicidní, herbicidní prostředky a látky k výživě listů. **SK** Pumpa je vhodná výhradne na rozstrekovanie vodných roztokov, ktoré sa bežne používajú na ošetrovanie rastlín: prostriedky na ničenie hmyzu, fungicidy, herbicidy a výživa pre listy. **RO** Pompa este adecvată exclusiv pentru stopirea so-luțiilor apoase folosite pentru îngrijirea plantelor: insecticide, fungicide, erbicide și alimente foliacee.



UK Do not spray toxic or harmful liquids on persons, animals or foodstuffs. **FI** Älä ruiskuta myrkyllisiä tai terveydelle vaarallisia aineita ihmisten, eläinten tai elintarvikkeiden päälle. **SE** Spruta inte giftiga eller skadliga vätskor på personer, djur eller livsmedel. **NO** Ikke sprut giftige eller farlige væsker på personer, dyr eller mat. **DK** Sprøjt ikke giftige eller skadelige væsker på personer, dyr eller fødevarer. **FR** Ne pas asperger de liquides toxiques ou nuisibles sur person-nes, les animaux ou les aliments. **ES** No pulverizar líquidos tóxico o nocivos sobre personas, animales o alimentos. **PT** Não pulverize líquidos tóxicos ou nocivos. **DE** Die Spritzlanze bei der Ausbringung von giftigen oder schädlichen Lösungen auf keinen Fall auf Menschen, Tiere oder Lebensmittel richten. **NL** Spuit geen giftige of schadelijke stoffen op personen, dieren of levensmiddelen. **IT** Non spruzzare liquidi tossici o nocivi su persone, animali o cibi. **PL** Niew spryskiw ać płynów toksycznych lub szkodliwych na osoby, zwierzęta lub żywność. **HU** Ne spricceljen mérgező vagy káros folyadékot személyekre, állatokra vagy élelmiszerre. **EE** Ärge pritsige mürgiseid või kahjulikke aineid inimestele, loomadele ega toidukraamile. **LV** Nesmidziniet toksiskus vai kaitīgus šķidrumus uz cilvēkiem, dzīvniekiem vai pārtikas. **LT** Nuodingų arba kenksmingų skysčių ne-purkškite ant žmonių, gyvūnų arba maisto. **RU** Не распылять токсичные или вредные жидкости на людей, животных или продукты питания. **CZ** Nestříkejte toxické a jedovaté kapaliny na lidi, zvířata a potraviny. **SK** Nepostrekujte toxickými alebo inými škodlivými látkami osoby, zvieratá alebo potraviny. **RO** Nu stropiți cu lichid toxic sau nociv asupra persoanelor, animalelor sau alimentelor.



UK Do not use to spray solvents, aggressive chemicals and petroleum by-products or food products (wine, milk, etc.). **FI** Älä käyttää ruiskua liuotinaineiden, syövyttävien kemiallisten aineiden tai öljyn johdannaisen tai elintarvikkeiden (viinin, maidon jne.) ruiskuttamiseen. **SE** Använd inte sprutan till lösningsmedel, aggressiva kemikalier,



biprodukter till bensin eller livsmedel (vin, mjölk och liknande). **NO** Apparatet må ikke brukes for å sprøyte løsningsmidler, aggressive kjemikalier og petroleumsderivater eller matvarer (vin, melk, osv). **DK** Brug den ikke til at sprøjte opløsningsmidler, aggressive kemikalier og olieprodukter eller fødevarer (vin, mælk osv.).

FR Ne pas employer pour pulvériser des solvants, des produits chimiques agressifs et des dérivés du pétrole ou des aliments (vin, lait, etc.). **ES** No emplear para rociar disolventes, productos químicos agresivos y derivados del petróleo o alimentos (vino, leche, etc.). **PT** Não use para pulverizar solventes, produtos químicos agressivos e derivados de petróleo ou produtos alimentícios (vinho, leite, etc.).

DE Nicht zum Versprühen von Lösungsmitteln, aggressiven chemischen Produkten und Erdölzeugnissen oder Lebensmitteln (Wein, Milch etc.) verwenden. **NL** Gebruik de spuit niet om oplosmiddelen, agressieve chemicaliën, petroleumderivaten of levensmiddelen (wijn, melk enz.) te spuiten. **IT** Non impiegare per spruzzare solventi, prodotti chimici aggressivi e derivati del petrolio o alimenti (vino, latte, ecc.).

PL Nie używać do spryskiwania rozpuszczalników, agresywnych środków chemicznych i naftopochodnych lub środków spożywczych (wino, mleko, itp.). **HU** Nem használható oldószer, roncsoló vegyi termék és kőolajszármazék vagy élelmiszer (tej, bor stb.) permetezésére. **EE** Ärge kasutage lahustite, tugevate kemikaalide ega naftasaaduste või toiduainete (vein, piim jne) pritsimiseks. **LV** Neizmantojiet šķīdinātāju, ķīmiski agresīvu vielu un naftas blakusproduktu vai pārtikas produktu (vīna, piena un citu produktu) izsmidzināšanai. **LT** Nenaudokite tirpiklams, agresyviems chemikalams, šalutiniams naftos produktams arba maisto produktams (pvz., vynui, pienui) purkšti. **RU** Не применять для распыления растворителей, отравляющих химикатов, нефтепродуктов или пищевых продуктов (молоко, вино и т.д.). **CZ** Nepoužívejte k postřiku rozpouštědla, agresivní látky a chemické deriváty petroleje nebo potraviny /vino, mléko atd /. **SK** Nepoužívajte na postrek riedidlá, agresívne chemické a naftové výrobkyalebo potraviny (vino, mlieko atď.).

RO No folosiți pentru a stropi solvenți, produse chimice agresive și derivați ai petrolului sau alimente (vin, lapte, etc).



UK Never open the pump when under pressure. **FI** Älä aukaise pumpppua koskaan silloin, kun sen sisällä on painetta. **SE** Öppna inte pumpen när den är trycksatt. **NO** Aldri åpne pumpen når den er under trykk. **DK** Åbn aldrig pumpen, når den er under tryk. **FR** Ne pas ouvrir la pompe lorsqu'elle est sous pression. **ES** No abrir nunca la

bomba cuando tenga presión. **PT** Nunca abra a bomba quando estiver sob pressão. **DE** Die Pumpe nicht unter Druck öffnen. **NL** Maak de spuit nooit open als hij onder druk staat. **IT** Non aprire mai la pompa quando è in pressione. **PL** Nigdy



nie otwierać pompy, gdy jest pod ciśnieniem. **HU** Soha ne nyissa ki a nyomás alatt lévő szivattyút. **EE** Ärge avage rõhu all olevat pumpa. **LV** Nekādā gadījumā neatveriet sūkni, ja tas ir zem spiediena. **LT** Niekada neatidarykite slėgio veikiamos pompos. **RU** Ни в коем случае не открывать насос под давлением. **CZ** Neotvírejte nikdy čerpadlo, které je pod tlakem. **SK** Kým je pumpa pod tlakom, nikdy ju neotvárajte. **RO** Nu deschideți niciodată pompa atunci când este sub presiune.



UK Two-year warranty on all Fiskars watering products. **FI** Kaikissa Fiskarsin kastelutuotteissa on kahden vuoden takuu. **SE** Två års garanti på alla Fiskars bevattningsprodukter. **NO** 2 års garanti på alle Fiskars vanningsprodukter. **DK** 2-års garanti på alle Fiskars vandingsprodukter. **FR** 2 ans de garantie sur les produits d'arrosage Fiskars. **ES** Garantía de dos años para el riego Fiskars productos. **PT** Garantia de dois anos para a rega da Fiskars produtos. **DE** 2 Jahre Garantie auf alle Fiskars Bewässerungsprodukte. **NL** Twee jaar garantie op alle Fiskars bewateringsproducten. **IT** 2 anni di garanzia su tutti i prodotti per l'irrigazione Fiskars. **PL** 2-letnia gwarancja na produkty Fiskars przeznaczone do nawadniania. **HU** 2 év garancia minden egyes Fiskars öntöző termékre. **EE** Kahe aastane garantii, kõikidele Fiskars kastmistarvikutel. **LV** Divu gadu garantija visiem Fiskars laistīšanas produktiem. **LT** Visiems Fiskars laistymo produkams taikoma dviejų metų garantija. **RU** гарантия 2 года на всю линейку продукции для полива. **CZ** Záruční doba 2 roky na všechny výrobky Fiskars ze zavlažovací řady. **SK** Záručná lehota 2 roky na všetky výrobky Fiskars zo zavlažovacieho radu. **RO** Garanție 2 ani pentru toate produsele pentru udare Fiskars.

Fiskars Finland Oy Ab, Hämeentie 135, P.O. Box 30, FIN-00561 Helsinki. **Fiskars UK Limited**, Wedgwood Drive, Barlaston, Stoke-on-Trent, Staffordshire, ST12 9ER, ukconsumer@fiskars.com. **Fiskars Australia**, 39-41 Fennell Street, Port Melbourne 3207 VIC., AU / +61 3 8645 2400. **Fiskars Italy s.r.l.**, Via Paracelso, 24 - Palazzo Cassiopea 2, 20864 Agrate Brianza (MB), IT / +39 039 578 75 01. **Fiskars Polska Sp. z o.o.**, ul. Annopol 4A 03-236 Warszawa. PL / +48 22 310 85 00, HU / +36 1 453 0945. **АО "Фискарс Брандс Рус"**, Изготовитель: Фискарс Финланд Ой Аб. ФИН-00561, Хельсинки, Хаменеentie 135, ФИНЛЯНДИЯ. Страна производства: Китай. Импортёр \ Поставщик \ Организация по принятию претензий: АО "Фискарс Брандс Рус", 187015, РФ, Ленинградская обл., Тосненский район, пгт Красный Бор, ул. Комсомольская, д. 5а, RU / +7(495) 234 43 05

UK Pressure Sprayer S

FI Paineruisku S

SE Tryckspruta S

NO Trykksprøyte S

DK Trykksprøjte S

FR Pulvérisateur à pression S

ES Pulverizador de presión S

PT Pulverizador de pressão S

DE Drucksprüher S

NL Drukspuit S

IT Pompa a pressione S

PL Opryskiwacz ciśnieniowy S

HU Permetező S

EE Survepihusti S

LV Spiedina laistītājs S

LT Purkštuvas S

RU Опрыскиватель S

SK Tlakový rozprašovač S

CZ Tlakový rozprašovač S

RO Pulverizator presiune S



FISKARS®

Fiskars Finland Oy Ab, Tel. +358 (0)204 3910

Hämeentie 135, P.O. Box 130, FI-00561 Helsinki, Finland

Fiskars brand is a registered trademark of Fiskars Corporation.

For more inspiration go to fiskars.com